



RUVK/NTU-05/01/2013

31 januar 2013

U skladu sa ovlašćenjem datim od Zakona br . 03/L-086 , o Aktivnostima Pružalaca Usluga Vode i Kanalizacije, datuma 15. juna 2008, sa kojim je dopunjena Uredba 2004/49 ("Zakon").

Prema članu 15. Pravila za određivanje tarifa za usluge vode i kanalizacije, kao i vodosnabdevanja na veliko na Kosovu, datuma 24. decembra 2012 (Pravilo RUVK P-02/ V & K)

Na osnovu podataka aplikacija za tarife usluga dostavljeni od RKV "Hidroregjioni-Jugor" A.D., kao i u procesu razvijanja analiza i njihovog procenjivanja,

Regulatorni Ured za Vodu i Kanalizaciju ("RUVK ") objavljuje sledeći:

NALOG ZA TARIFE USLUGA

ZA ODREĐIVANJE TARIFA USLUGA VODE I KANALIZACIJE, KOJE TREBA DA SE PRIMENJUJU OD RKV "HIDROREGJIONI-JUGOR" A.D. PRIZREN ZA 2013 GODINU OD TARIFNOG PERIODA 2012-2014

1. Tumačenje

U ovom Nalogu za Tarife Usluga (NTU) , osim ako kontekst zahteva drugačije, reči i fraze u velikim slovima, imaće značenje koji se pripisuje u Pravilu RUVK P-02/V&K.

2. Primenljivost

Ovaj nalog uslužnih tarifa je primenljiv i sprovodiv za "HIDROREGJIONI-JUGOR" RKV " A.D., povodom fakturisanja usluga vode i kanalizacije koji pruža svojim potrošačima u celoj oblasti usluga.

RUVK može vršiti redovne i vanredne korekcije za tarife usluga, na zahtev RKV "HIDROREGJIONI-JUGOR" A.D., u skladu sa članom 16 . Pravila RUVK R -02 V & K.

3. Spisak za Tarife Usluga

"HIDROREGJIONI-JUGOR" A.D., za svoje potrošače primenivat će tarife usluga kao što su navedeni u Prilogu 1. Lista za Tarife Usluga sa odgovarajućim objašnjenjima. Tarife određene u ovom NTU su bez PDV-a

4. Rok

Tarife koje su određene u ovim Nalogom za Tarife Usluga primenivat će se za period od **1. januara 2013 do 31. decembra 2013**, od tarifnog regulatornog procesa za period 2012-2014.

5. Objavljivanje i Distribucija Spisaka za Tarife Usluga

5.1 RKV "HIDROREGJIONI-JUGOR" A.D. treba da distribuiraju spisak za **Tarife Usluga**, koji je odobren sa ovim (NTU) kod svakog potrošača, povodom potpisivanja ugovora za usluge, ili najmanje na početku njegove primene da se priloži istoj fakturi, sa kojim se fakturisaju potrošači.

5.2 Spisak za Tarife Usluga, koji je odobren od RUVK u ovim Nalogom Usluznih Tarifa treba da se objavljuje od "HIDROREGJIONI-JUGOR" A.D., najmanje u jednom dnevnom listu sa cirkulacijom na celom Kosovu u roku od sedam (7) radnih dana, posle proglašenja i objavljivanja od RUVK u spostvenim internetom www.wwro-ks.org.

6. Žalbe

RKV "HIDROREGJIONI-JUGOR" A.D. ima pravo da se žali ovim nalogom ili njegovih u roku od 15 radnih dana, a od dana objavljivanja kod Komisije za Razmatranje osnovan u skladu sa članom 34. Komisija za Razmatranje, tačka 34.1, Zakon Br.03/L-086 o Aktivnostima Pružalaca Usluga Vode i Kanalizacije, datum 15. juna 2008

6. Službeni Jezik Naloga za Uslužne Usluge

Ovaj Nalog za Tarife Usluga biće izdat i objavljen u tri (3) pisanim verzijama, od kojih, dva su zvanični jezici, koji se upotrebljavaju na Kosovu, odnosno na (i) Albanskom, (ii) Srpskom i (iii) engleskom jeziku).

U slučaju neslaganja između verzija, prevladat će albanski jezik.

.....
Raif Preteni
Direktor RUVK

PRILOG 1: SPISAK USLUŽNIH TARIFA

1. Fiksna i volumetrična tarifa za usluge vode i kanalizacije
2. Rok Primenljivosti : 1 Januar 2012 – 31 Decembar 2014

Kategorija Potrošača	Fiksne Tarife (EURO/mesec)	Volumetrična tarifa za Usluge Vode (EURO/m ³)	Volumetrična tarifa za Usluge Kanalizacije (EURO/m ³)
2.1. TARIFE BEZ INFLACIJE ODREĐIVANE ZA 2012 (1 JANUAR 2012 – 31 DECEMBAR 2012)			
Domaćinstveni	1.0	0.3001	0.0491
Institucionalni Industrialni/Komercialn	3.0	0.5853	0.0842
1.1. PRIMENJIVANE TARIFE ZA 2012, NA OSNOVU INDEKSA POTROŠACA OBJAVLJENI OD ESK ZA PERIOD 10/2010-10/2011 (1 JANUAR 2012 – 31 DECEMBAR 2012)			
Domaćinstveni	1.0	0.31	0.05
Institucionalni Industrialni/Komercialn	3.0	0.61	0.09
2.1 ARIFE ZA INFLACIJU ODREĐENE ZA 2013 GODINU (1 JANUAR 2013 – 31 DECEMBAR 2013)			
Domaćinstveni	1.0	0.3342	0.0491
Institucionalni Industrialni/Komercialn	3.0	0.6518	0.0883
2.2. PRIMENJIVANE TARIFE ZA 2013 USVAJANI SA DODATNIM TAKSAMA RUVK ZA 2013, % IZVEŠTAJA REALIZOVANJA KAPITALNIH INVESTICIJA 2012 GODINE U IPC, OBJAVLJEN OD IPC ZA PERIOD 10/2010-12/2012 (PRIMENLJIVOST: 1. JANUAR 2013 - 31. DECEMBAR 2013)			
Domaćinstveni	1.0	0.35	0.05
Institucionalni Industrialni/Komercialn	3.0	0.69	0.09
3.1. TARIFE BEZ INFLACIJE ODREĐIVANE ZA 2014(1 JANUAR2014 – 31 DECEMBAR 2014)			
Domaćinstveni	1.0	0.3722	0.0600
Institucionalni Industrialni/Komercialn	3.0	0.7072	0.0979
3.2 PRIMENJIVANE TARIFE ZA 2014 CE SE PREGLEDATI ZA ODREĐIVANJE NA OSNOVU STEPENA REALIZOVANJA KAPITALNIH INVESTITIVIA ZA 2013 I KRETANJA IPC OBJAVLJEN OD STRANE ESK ZA PERIOD 10/2010-12/2013 (PRIMENLJIVOST: 1 JANUAR 2014 – 31 DECEMBAR 2014)			
Domaćinstveni	1.0		
Institucionalni Industrialni/Komercialn	3.0		

Objašnjenje:

- a) Tarife primenjivane tokom 2012 , tačka 1.2, sada su istorijski .
- b) Primenjivane tarife za 2013 su prilagođeni sa dodatnim porezom RUVK 2013 godine ,% odnosa stope realizovanja kapitalnih investicija 2012 u IPC, objavljeni od ESK za period 10/2010-12/2012.
- c) odnosa stepena realizacije kapitalnih investicija, fiksne naknade nisu predmet regulisanja inflacije, u bilo kojoj godini.

ZSK- Zavod za Statistiku Kosova, IPC - Indeks Potrošačkih Cena

1. Tarife za administraciju i troškovi za usluge za uključivanje u mreži usluga vode
 Rok Primenljivosti : 1. januar 2012 - 31. decembar 2014

2.1. Administrativne takse za uključivanje na usluge *	Prečnik uključivanja cevi / voda metar	Tarife za uključivanje u vodu (€)	Tarife za uključivanje na kanalizaciju (€)	Iznos (EURO)
Za sve kategorije potrošača (*) –Tarifa za administraciju je nepovratna i podrazumeva pravo potrošača na uključivanje usluga u mrežu aktivnih usluga i vođenje u registru aktivnih potrošača za razna administrativna pitanja.	(13 – 25) mm	30.00	20.00	50.00
	32 mm	90.00	60.00	150.00
	40 mm	150.00	100.00	250.00
	50 mm	240.00	160.00	400.00
	65 mm	300.00	200.00	500.00
	80 mm	420.00	280.00	700.00
	100 mm	570.00	380.00	950.00
	150 mm	840.00	560.00	1,400.00
2.2. Troškovi uključivanja u uslugama vode*	Prečnik uključivanja cevi / voda metar			Iznos (EURO)
Za sve kategorije potrošača (*) - Troškovi uključivanja u uslugama obuhvataju troškove rada i materijala u sledeće: ogrlicu , uređaji za uključivanje , cevi uključivanja u dužini do 15 metara, vodomer i dva ventila. Zemljani radovi i beton nisu uključeni	(13 – 20) mm			120.00
	(25 – 32) mm			160.00
	(40 – 50) mm			220.00
	> 50mm			<i>Će se obračunavati na osnovu cena materijala i rada .</i>
2.3. Troškovi uključivanja u uslugama	Prečnik uključivanja cevi / voda metar			Iznos (EURO)
Za sve kategorije potrošača (*) – Troškovi uključivaju usluge rada i materijala u sledeće : fazoničke elemente za uključivanj ei cevi u dužini do 15 metara.	DN 110 mm			100.00
	DN 160 mm			120.00
	DN 200 mm			160.00
	> 200 mm			<i>Će se obračunavati na osnovu cena materijala i rada</i>

2. Tarife za usluge vode

Rok Primenljivosti : 1 Januar 2012 – 31 Decembar 2014

Vrsta usluge	Iznos (EURO)
3.1. Slanje Obaveštena za isključenje	3.00
3.2. Isključivanje usluga vode	20.00
3.3. Priključivanje usluga vode	20.00
3.4. Popravka curi u prostorijama potrošača	Će se obračunavati na osnovu cena materijala i rada
3.5. Kazne za nelegalne veze	100.00
3.6. Kazne za neuspeh za popravku curenja u prostoriju potrošača primenjuje se posle prve opomene	100.00
3.7. Prodaja vode sa rezervoara za vodu - prevoz do 5 km	20.00 EURO/5m3
3.8. Popravka vodomera po metara od cene vodomera kada kompanija instalira svoje vodomere .	Max. 60% cene vodomera
3.9. Proveravanje vodomera - proveravanje tačnosti.	15.00